

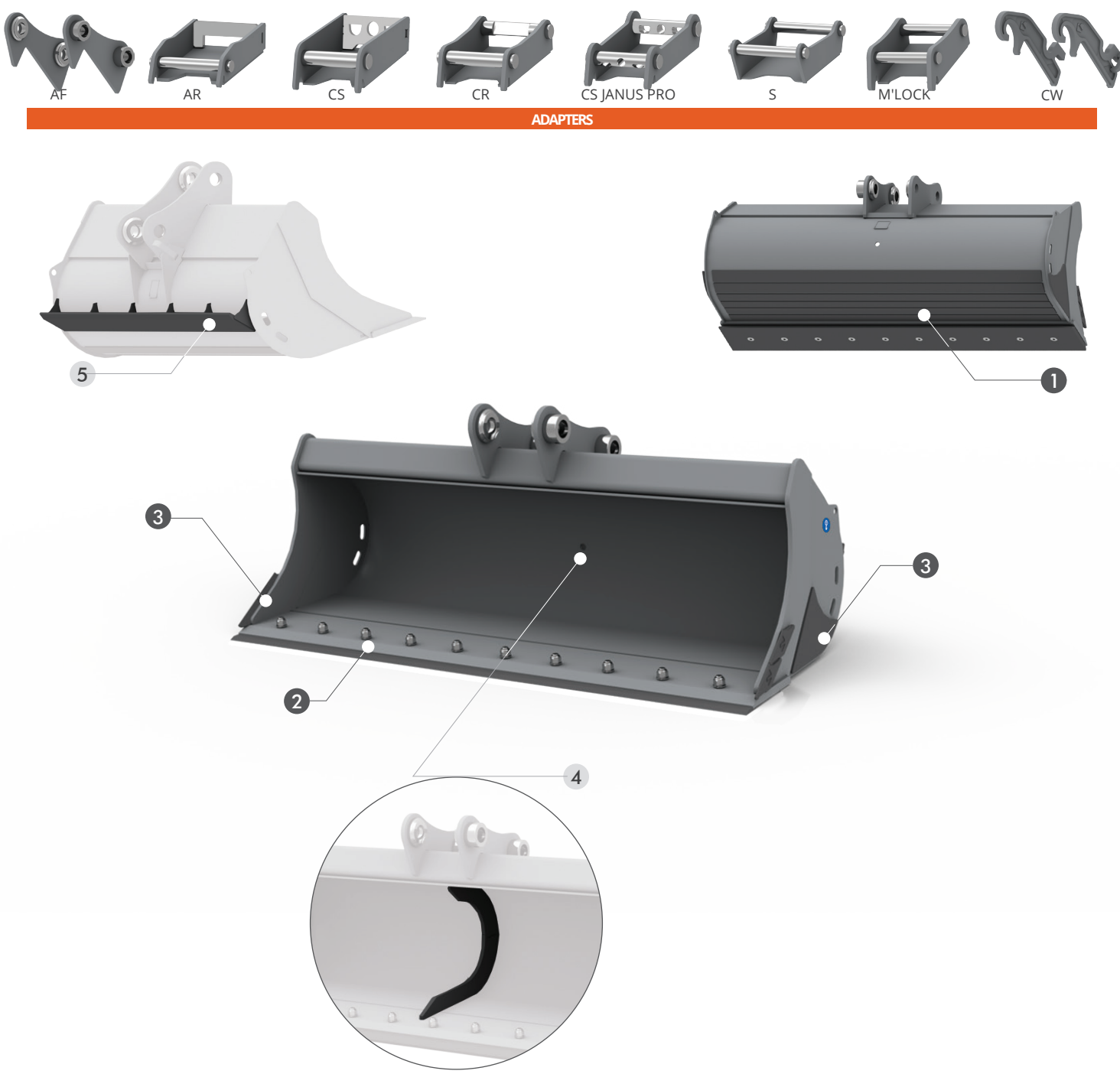


VERSCHLEISSBEANSPRUCHTE TEILE AUS HB400-STAHL, SEITENSCHNEIDEN IN GUSSAUSFÜHRUNG UND WENDBARE, UNTERSCHRAUBSCHNEIDE MACHEN DIESEN LÖFFEL IDEAL FÜR EINSÄTZE BEI STARK VERSCHLEISSENDEN BÖDEN.

BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

| MOD. | SPR35     | SPR40     | SPR40     | SPR45     | SPR50     | SPR55      | MIDI        | EXCAVATOR   |             |
|------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|
|      |           |           |           |           |           |            | SPR60       | SPR65 HD    |             |
| TONS | 1,2 - 1,8 | 1,8 - 2,5 | 2,5 - 4,0 | 4,0 - 5,0 | 5,0 - 7,5 | 7,5 - 10,0 | 10,0 - 12,0 | 12,0 - 18,0 | 18,0 - 22,0 |



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1

**VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
LE FASCE DI RINFORZO ORIZZONTALI SALVAGUARDANO IL FONDO  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 2

**VERSCHRAUBTES MESSER HB400**  
VERSCHRAUBTES MESSER IN HB400 UMKEHRBAR. EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.
- 3

**MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.

### ZUBEHÖR

- 4

**SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR**
- 5

**RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIENT ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.

SPR35 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

ADAPTERS

AR15  
KG 7

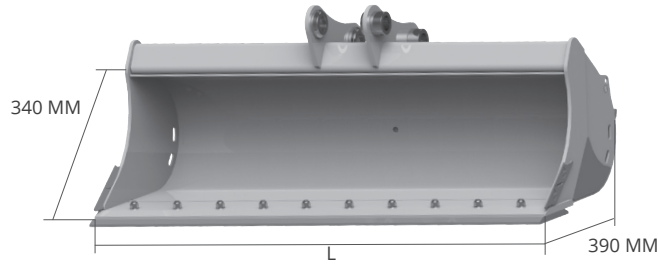
CS10  
KG 10

CS10 JANUS PRO  
KG 10

CR15  
KG 10

M'LOCK30  
KG 10

CW05  
KG 9



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS          |
|---------|----------------|---------------|-------------------|
| 800     | 63             | 75            | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1000    | 76             | 96            | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1200    | 90             | 117           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

|                |   |
|----------------|---|
| RÜCKENSCHNEIDE | 5 |
|----------------|---|

SPR40 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

ADAPTERS

AR30  
KG 10

CS10  
KG 10

CS30  
KG 18

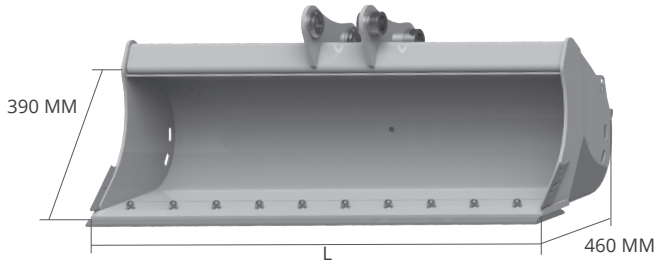
CS10 JANUS PRO  
KG 10

CS30 JANUS PRO  
KG 19

CR30  
KG 13

M'LOCK30  
KG 12

CW05  
KG 9



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS          |
|---------|----------------|---------------|-------------------|
| 1000    | 108            | 125           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1200    | 128            | 154           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

|                        |   |                |   |
|------------------------|---|----------------|---|
| SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG | 4 | RÜCKENSCHNEIDE | 5 |
|------------------------|---|----------------|---|

SPR40 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

ADAPTERS

AR40  
KG 11

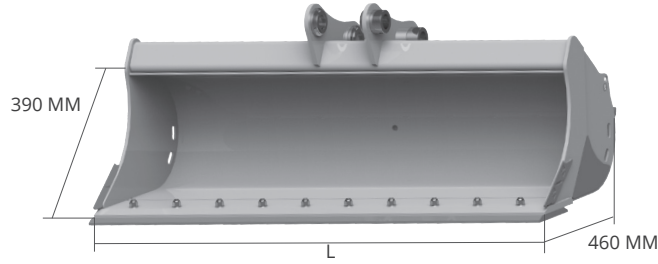
CS30  
KG 18

CS30 JANUS PRO  
KG 19

CR40  
KG 14

M'LOCK30  
KG 12

CW05  
KG 9



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS          |
|---------|----------------|---------------|-------------------|
| 1000    | 108            | 125           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1200    | 128            | 154           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1400    | 148            | 182           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

|                        |   |                |   |
|------------------------|---|----------------|---|
| SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG | 4 | RÜCKENSCHNEIDE | 5 |
|------------------------|---|----------------|---|

SPR45 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0

ADAPTERS

AR50  
KG 17

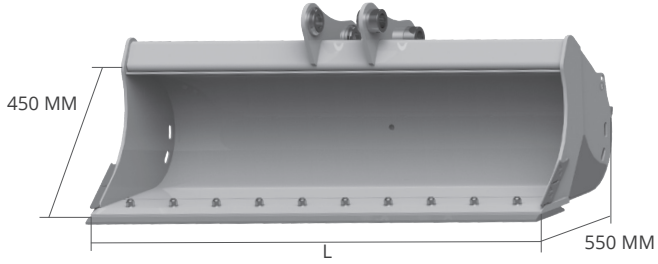
CS30  
KG 18

CS30 JANUS PRO  
KG 19

CR50  
KG 22

M'LOCK100  
KG 35

CW10  
KG 23



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS          |
|---------|----------------|---------------|-------------------|
| 1200    | 160            | 213           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1400    | 185            | 254           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1500    | 197            | 274           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

|                        |   |                |   |
|------------------------|---|----------------|---|
| SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG | 4 | RÜCKENSCHNEIDE | 5 |
|------------------------|---|----------------|---|

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

SPR50 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5

ADAPTERS

AR50  
KG 17

AR70  
KG 24

CS80  
KG 44

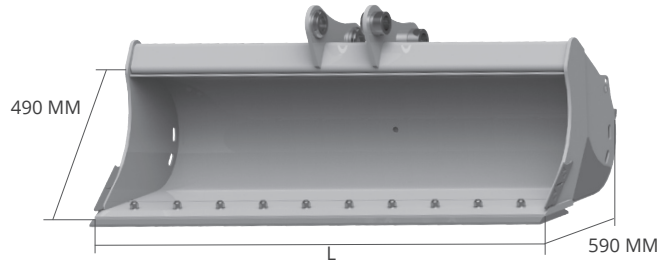
CS80 JANUS PRO  
KG 46

CR50  
KG 22

CR70  
KG 34

M'LOCK100  
KG 35

CW10  
KG 23



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS          |
|---------|----------------|---------------|-------------------|
| 1200    | 183            | 250           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1400    | 211            | 298           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1600    | 239            | 345           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1800    | 266            | 392           | AF - AR - CS      |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 4                      | 5              |
| SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG | RÜCKENSCHNEIDE |

SPR55 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

ADAPTERS

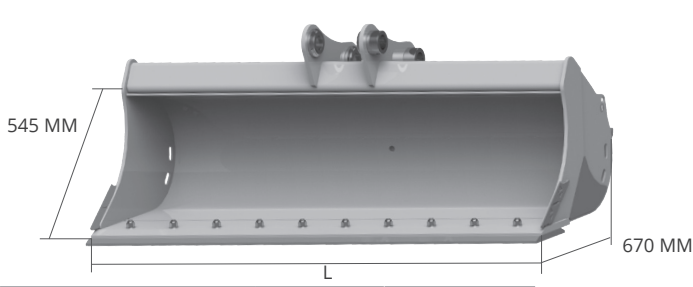
CS80  
KG 44

CS80 JANUS PRO  
KG 46

CR70  
KG 34

M'LOCK100  
KG 35

CW10  
KG 23



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS          |
|---------|----------------|---------------|-------------------|
| 1200    | 233            | 326           | AF - CS           |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1400    | 267            | 387           | AF - CS           |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1600    | 302            | 447           | AF - CS           |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |
| 1800    | 336            | 507           | AF - CS           |
|         |                |               | CR - CM           |
|         |                |               | CW - CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 4                      | 5              |
| SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG | RÜCKENSCHNEIDE |

SPR60 MIDI MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0

ADAPTERS

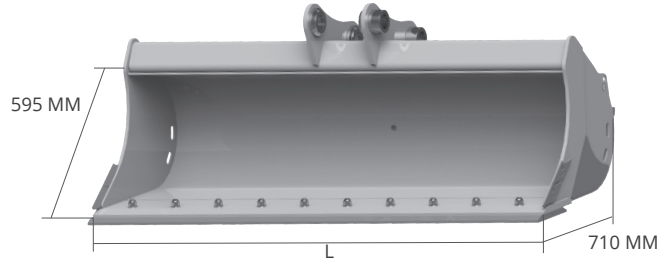
CS80  
KG 44

CS80 JANUS PRO  
KG 46

CR70  
KG 34

M'LOCK100  
KG 66

CW20  
KG 57



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS               |
|---------|----------------|---------------|------------------------|
| 1200    | 273            | 367           | AF - CS                |
|         |                |               | CR - CM - CS JANUS PRO |
|         |                |               | CW                     |
| 1400    | 311            | 436           | AF - CS                |
|         |                |               | CR - CM - CS JANUS PRO |
|         |                |               | CW                     |
| 1600    | 351            | 504           | AF - CS                |
|         |                |               | CR - CM - CS JANUS PRO |
|         |                |               | CW                     |
| 1800    | 389            | 573           | AF - CS                |
|         |                |               | CR - CM - CS JANUS PRO |
|         |                |               | CW                     |
| 2000    | 427            | 641           | AF - CS                |
|         |                |               | CR - CM - CS JANUS PRO |
|         |                |               | CW                     |

ZUBEHÖR

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 4                      | 5              |
| SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG | RÜCKENSCHNEIDE |

SPR65 HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0

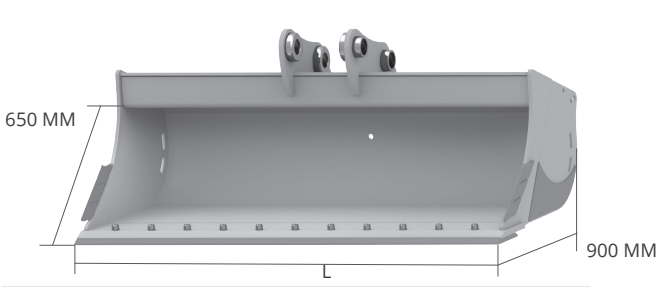
ADAPTERS

CS100  
KG 45

CS100 JANUS PRO  
KG 93

M'LOCK100  
KG 66

CW20  
KG 57



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS     |
|---------|----------------|---------------|--------------|
| 1400    | 394            | 631           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 1500    | 420            | 665           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 1600    | 445            | 699           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 1800    | 496            | 767           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 2000    | 546            | 835           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 4                      | 5              |
| SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG | RÜCKENSCHNEIDE |

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

SPR70 HD

MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0

ADAPTERS

CS100



KG 45

CS100 JANUS PRO



KG 93

M'LOCK100

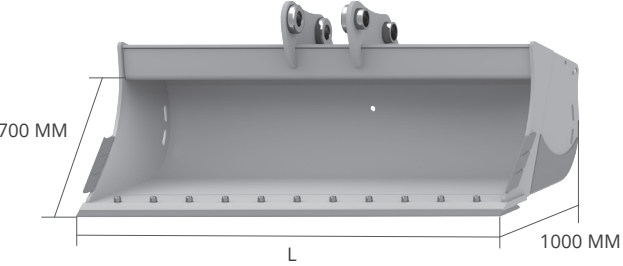


KG 35

CW30



KG 66



| L<br>MM | GEWICHT<br>KG* | KAP. SAE<br>L | ADAPTERS     |
|---------|----------------|---------------|--------------|
| 1500    | 512            | 780           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 1600    | 543            | 820           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 1800    | 604            | 900           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 2000    | 662            | 980           | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |
| 2200    | 719            | 1060          | AF - CM      |
|         |                |               | CS - CW      |
|         |                |               | CS JANUS PRO |

ZUBEHÖR

- 4

SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 5

RÜCKENSCHNEIDE



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne